

SteamForce & SteamForce Plus (type 0466)
Production Date Code M180AS – M365AS & N001AS – N365AS & P001AS – P365AS


- DE** **EU Konformitätserklärung (Originalkonformitätserklärung)**
Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass der oben genannte Dampftapetenablöser folgenden einschlägigen Bestimmungen und harmonisierten Normen entspricht:
- EN** **EU Declaration of conformity (Translation of the original declaration of conformity)**
We hereby declare under our sole responsibility that the aforementioned wallpaper steamer is compliant with the following applicable provisions and harmonised standards:
- FR** **Déclaration de conformité UE (Traduction de la déclaration de conformité originale)**
Par la présente, nous déclarons sous notre propre responsabilité que cette décolleuse à papiers peints est conforme aux dispositions pertinentes et normes harmonisées applicables :
- NL** **EU-conformiteitsverklaring (Vertaling van de originele conformiteitsverklaring)**
Wij verklaren hierbij dat de bovengenoemde behangafstomer aan de volgende relevante voorschriften en geharmoniseerde normen voldoet:
- DA** **EU Overensstemmelseserklæring (Oversættelse af den originale overensstemmelseserklæring)**
Vi erklærer herved på eget ansvar, at ovennævnte tapetafdamper er i overensstemmelse med følgende relevante bestemmelser og harmoniserede standarder:
- SV** **EU Konformitetsförklaring (Översättning av konformitetsförklaringen)**
På eget ansvar förklarar vi härmed att ovannämnda tapetnedångare uppfyller följande tillämpliga bestämmelser och harmoniserande normer:
- ES** **Declaración UE de conformidad (Traducción de la declaración de conformidad original)**
Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el aflojador de papel a vapor mencionado arriba cumple con las siguientes disposiciones pertinentes y normas armonizadas:
- PT** **Declaração de Conformidade UE (Tradução da Declaração de Conformidade original)**
Declaramos pela presente, sob nossa exclusiva responsabilidade, que o supramencionado extrator de papel de parede a vapor satisfaz os seguintes requisitos pertinentes e normas harmonizadas:
- IT** **Dichiarazione di conformità UE (Traduzione della dichiarazione di conformità originale)**
Dichiariamo sotto la nostra responsabilità che la suddetta unità staccaparati a vapore è conforme alle seguenti disposizioni vigenti e normative armonizzate
- FI** **EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus (Käännös alkuperäisestä vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta)**
Vakuutamme yksin vastuullisina, että yllä mainittu höyry-tapetinpoistaja on seuraavien asiaankuuluvien säännösten ja yhdenmukaistettujen standardien mukainen:
- CS** **EU prohlášení o shodě (Překlad originálu prohlášení o shodě)**
Prohlašujeme s výlučnou zodpovědností, že shora jmenovaný parní odstraňovač tapet odpovídá následujícím příslušným ustanovením a harmonizovaným normám:
- SK** **Vyhlasenie o zhode EÚ (Preklad originálu vyhlásenia o zhode)**
Na svoju výhradnú zodpovednosť vyhlasujeme, že hore uvedený parný odstraňovač farieb zodpovedá nasledovným predmetným ustanoveniam a harmonizovaným normám:

2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2012/19/EU

EN 60335-1:2012/A13:2017,
EN 60335-2-54:2008+A11:2012+A11:2012/AC:2015+A1:2015,
EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015,
EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, EN 62233:2008

Markdorf, 10.06.2020
Date


.....
ppa. T. Jeltsch
Chief Technology Officer
Decorative Finishing


.....
i.V. J. Ulbrich
Vice President Engineering
Responsible Person for Documents

J. Wagner GmbH Otto – Lilienthal - Straße 18 88677 Markdorf Germany

MAT-NO.: 2410392 / DOC-NO.: 11395682-A

SteamForce & SteamForce Plus (type 0466)

Production Date Code M180AS – M365AS & N001AS – N365AS & P001AS – P365AS


- HU** **EU megfeleléségi nyilatkozat** (Az eredeti megfeleléségi nyilatkozat fordítása)
Ezennel saját felelősségünk teljes tudatában nyilatkozunk arról, hogy a fenti részen megnevezett gőzzel működő tapétaleszedő megfelel a következő releváns előírások és harmonizált szabványok követelményeinek:
- PL** **Deklaracja zgodności UE** (Tłumaczenie oryginalnej deklaracji zgodności)
Oświadczamy niniejszym na własną odpowiedzialność, iż wyżej wymieniona parownica do usuwania tapet spełnia wymagania poniższych stosownych przepisów oraz norm zharmonizowanych:
- EL** **ΕΕ δήλωση συμμόρφωσης** (Μετάφραση από την πρωτότυπη δήλωση συμμόρφωσης)
Δηλώνουμε με αποκλειστική ευθύνη ότι το παραπάνω αναφερόμενο σύστημα ψεκασμού χρώματος συμμορφώνεται με τις παρακάτω ισχύουσες διατάξεις και τα εναρμονισμένα πρότυπα:
- BG** **ЕС Декларация за съответствие** (Превод на оригиналната декларация за съответствие)
Ние декларираме на своя отговорност, че горе посоченият уред с пара за сваляне на тапети съответства на следните разпоредби и хармонизирани стандарти:
- ET** **EL vastavusdeklaratsioon** (Vastavusdeklaratsiooni originaali tõlge)
Kinnitame enda ainuisikulisel vastutusel, et eelpool nimetatud tapeediaurutaja vastab järgmistele asjakohastele määrustele ja harmoneeritud standarditele:
- HR** **EU izjava o skladnosti** (Prijevod originalne izjave o skladnosti)
Izjavljujemo na vlastitu odgovornost da gore spomenuta parna naprava za tapete odgovara sljedećim relevantnim odredbama i usklađenim normama:
- LV** **ES atbilstības deklarācija** (Oriģinālās atbilstības deklarācijas tulkojums)
Mēs paziņojam, ka uzņēmamies visu atbildību par to, ka iepriekš minētais tapešu noņēmējs ar tvaiku atbilst šādiem piemērojamiem noteikumiem un saskaņotiem standartiem:
- LT** **ES atitikties deklaracija** (Atitikties deklaracijose originalo vertimas)
Mes su savo išskirtine atsakomybe pareiškiame, kad pirmiau paminėta dažų purškimo sistema, su kuria susijusi ši deklaracija, atitinka toliau išvardytas direktyvas ir harmonizuotas normas:
- RO** **Declarație de conformitate UE** (Traducerea certificatului de conformitate original)
Declarăm pe propria răspundere că aparatul cu aburi pentru îndepărtarea tapetului denumit mai sus corespunde următoarelor reglementări relevante și norme armonizate:
- SL** **Izjava EU o skladnosti** (Prevod originalne izjave o skladnosti)
Z izključno odgovornostjo izjavljamo, da zgoraj navedena parna naprava za odstranjevanje tapet izpolnjuje zahteve naslednjih zadevnih določil in harmoniziranih standardov:
- NO** **EU samsvarserklæring** (Oversettelse av den originale samsvarserklæringen)
Vi erklærer hermed at ovennevnte damptapetfjerner oppfyller gjeldende forskrifter og harmoniserte standarder:
- TR** **AB Uygunluk Beyanı** (Orijinal uygun beyanınin çevirisi)
Yukarıda adı geçen buharlı duvar kağıdı çözücünün aşağıdaki temel düzenlemelere ve uyumlaştırılmış standartlara uygun olduğunu tamamen kendi sorumluluğumuzda beyan ederiz.

2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2012/19/EU

EN 60335-1:2012 A13:2017,
EN 60335-2-54:2008+A11:2012+A11:2012/AC:2015+A1:2015,
EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015,
EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, EN 62233:2008

Markdorf, 10.06.2020
Date


.....
ppa. T. Jeltsch
Chief Technology Officer
Decorative Finishing


.....
i.V. J. Ulbrich
Vice President Engineering
Responsible Person for Documents

J. Wagner GmbH Otto – Lilienthal - Straße 18 88677 Markdorf Germany

MAT-NO.: 2410392 / DOC-NO.: 11395682-A